

# La Dépêche

## D'Auvergne

Samedi 2 janvier 2016

Rue Henri Rassemusse - Z.I. de Montplain - 15100 SAINT-FLOUR - Tél. 04.71.60.28.77 - Fax 04.71.60.49.49 - la.depeche@wanadoo.fr - www.ladepeche-auvergne.fr

Abonnements : Six mois, 37 € ; 1 an, 68 €

70<sup>ème</sup> année - N° 6772

Le numéro : 0,80 €

### Du vent dans les voiles à Coltines



Pendant les vacances de Noël, Romain Quintin a fait découvrir le char à voile à de nombreux touristes. A défaut de pistes de ski, c'est sur la piste de l'aérodrome de Coltines que les sensations étaient au rendez-vous.

Lire en page 11.



Toute l'équipe  
de la Dépêche d'Auvergne  
vous présente  
ses Meilleurs Vœux pour 2016

## DÉCOUVERTE

### Le château du Sailhant livre ses secrets



Le public devrait pouvoir visiter cette demeure d'exception à partir de l'été.

Photo d'archives

Quand l'architecte new-yorkais Joseph Pell Lombardi arrive devant le château du Sailhant, à la fin des années 90, il est immédiatement conquis et il sait déjà qu'il va l'acheter. Spécialiste de la res-

toration et de la conservation de bâtiments anciens, il est d'emblée séduit par la variété des styles architecturaux de l'édifice, une vraie mine d'or pour ce passionné, qui va mettre tout son cœur à redon-

ner vie à cette demeure d'exception, perchée sur son roc basaltique, au cœur d'une Auvergne « mystique ». Dès cet été, le château devrait être ouvert à la visite, sur réservation. (Lire en page 12)

## L'ACTU EN FRANCE...

### ● Macabre découverte dans une ferme de l'Aisne

171 animaux ont été retrouvés morts lundi dans une ferme de Crupilly, dans l'Aisne, dont la propriétaire avait été condamnée pour maltraitance, a indiqué l'association chargée de récupérer ces bêtes confisquées par la justice. Parmi ces animaux se trouvaient « des chiens, des chats, un iguane ou encore deux faucons », pour la plupart « entassés dans différents congélateurs », a expliqué Anne-Claire Chauvancy, de la Fondation Assistance aux animaux, venue saisir initialement une centaine de bêtes, assistée des gendarmes de La Capelle. Trente-neuf animaux ont également été retrouvés vivants, dont quinze chiens, des rongeurs, des caprins, une mygale, mais aussi un bouc. La propriétaire des animaux était poursuivie pour sept infractions en lien avec la détention d'animaux parmi lesquelles « gestion d'un refuge sans autorisation », « privation de nourriture » ou encore « maintien d'un animal domestique dans un habitat pouvant être cause de souffrance ».

### ● Une parade contre la fraude à la carte bancaire

Devant le fléau des arnaques sur internet, les banques ont peut-être trouvé l'arme absolue pour dissuader les escrocs. Cette parade réside dans une petite révolution technologique qui concerne le cryptogramme, les trois chiffres au dos des cartes bancaires demandés lors d'un achat en ligne. A la place de ce code de sécurité unique et imprimé, il y aura peut-être bientôt un écran digital équipé d'une horloge interne sur lequel les chiffres changeront toutes les 20 minutes. Les coordonnées bancaires seront donc constamment modifiées. Impossible pour un escroc de les noter et de s'en servir plus tard pour des achats en ligne notamment. Une bonne nouvelle pour les 840.000 ménages victimes de fraudes en 2014. Cette nouvelle carte ne devrait pas apparaître dans les portefeuilles avant plusieurs mois. Il reste en effet à définir qui financera cette carte, plus chère à produire que la carte bancaire classique.

## « Y'A PLUS DE SAISON »

### Un mois de décembre rarement aussi doux



Pas plus que nous, la nature ne sait en quelle saison nous sommes ! Avec les températures relativement douces de ces dernières semaines, de nombreuses plantes sont sorties de leur période d'hivernation, voire n'y sont pas entrées, et il n'est pas rare de voir des fleurs de pissenlits ou de pâquerettes étaler leurs corolles aux rayons du soleil. En fin de semaine dernière,

une promenade dominicale a ainsi permis de photographier ces chatons de noisetiers bien développés à presque 1.100 m d'altitude. La température moyenne, calculée sur 30 stations de référence du réseau de Météo-France, a atteint 11°C pour la journée du 25 décembre. Noël 2015 est ainsi le deuxième Noël le plus chaud en France métropolitaine depuis le début des

mesures, derrière celui de 1997 (11,7°C) et devant celui de 2012 (10,8°C). Météo France promet pour les jours à venir « un défilé de perturbations océaniques apportant un courant d'ouest plus frais » et des températures « tout juste au-dessus des normales ». Ces perturbations, dans un air plus frais, pourraient provoquer le retour de la neige sur les massifs le 6 janvier.

## L'ACTU DANS LE MONDE...

### ● Un train transportant de l'acide sulfurique déraile en Australie

Un convoi de 26 wagons, qui contenait une cargaison de quelque 200.000 litres d'acide sulfurique hautement corrosif, a déraillé, dimanche dernier, près de la petite ville de Julia Creek, en Australie. Une faible quantité d'acide et de carburant diesel s'est répandue. Trois personnes ont été blessées superficiellement. Les pluies torrentielles qui sont tombées dans la région compliquent l'opération de nettoyage, des crues éclair coupant l'accès à l'autoroute adjacente au lieu de l'accident. Les autorités ont établi une zone d'exclusion de deux kilomètres autour du site et tentent de déterminer si le déraillement a eu un impact sur l'environnement.

### ● Plus de 40 morts aux Etats-Unis après une série de tornades

Le bilan s'alourdit un peu plus chaque jour. Un ensemble de tempêtes et de tornades, provoqué par une douceur exceptionnelle des températures, a entraîné la mort d'au moins 43 personnes. Fait inhabituel pour la saison, neuf tornades ont ainsi fait, samedi 26, 11 morts dans la région de Dallas, au Texas, une région qui certes connaît les tornades, mais où celles-ci n'arrivent d'ordinaire qu'au printemps. L'endroit le plus touché a été la petite ville de Garland, dans la banlieue de Dallas, où une tornade accompagnée de vents allant jusqu'à 320 km/h a rasé des rues entières, emporté des autoroutes et détruit ou endommagé quelque 600 bâtiments. Plus à l'ouest, le Nouveau-Mexique, connu pour sa chaleur, connaissait lui aussi une situation inhabituelle : une tempête a fait tomber dans certaines parties de l'Etat « plus de 40 cm de neige », provoquant parfois « des congères de plus de deux mètres, rendant de nombreuses routes impraticables ». Dans le Missouri, le gouverneur Jay Nixon a indiqué que les inondations provoquées par les tempêtes de ces derniers jours avaient fait au moins huit morts. Même chose dans l'Etat voisin du Mississippi, où les tempêtes ont fait dix morts. Neuf personnes ont par ailleurs perdu la vie en Arkansas et au Tennessee, tandis que plus au nord, dans l'Illinois, on comptait cinq morts.

## L'ACTU EN AUVERGNE

### ● Danièle Polvé-Montmasson, préfète du Puy-de-Dôme

Le gouvernement a procédé, lors du Conseil des ministres du mercredi 16 décembre, à un vaste mouvement dans la préfecture, nommant notamment les préfets des nouvelles régions. Ces changements d'affectation, qui interviennent lors du premier Conseil des ministres suivant les élections régionales, sont entrés en vigueur au 1<sup>er</sup> janvier. Ainsi, sur proposition du ministre de l'Intérieur Bernard Cazeneuve, Michel Delpuech, préfet de Rhône-Alpes est nommé préfet de la région Auvergne-Rhône-Alpes. Danièle Polvé-Montmasson, préfète de la Manche a été nommée préfète du Puy-de-Dôme. Elle remplace Michel Fuzeau nommé à l'Inspection Générale des Finances.

# P O R T R A I T

## JOSEPH PELL LOMBARDI

### Propriétaire du Château du Sailhant



Joseph Pell Lombardi et son épouse dans la cuisine, où les faïences sont décorées de vues de la région.

## Le château s'ouvrira bientôt aux visiteurs

*Dès son plus jeune âge, Joseph Pell Lombardi était sûr de sa vocation, il serait architecte pour restaurer et conserver des bâtiments anciens. A la fin des années 80, avec la chute du bloc soviétique, il ouvre un bureau à Budapest, en Hongrie, où les bâtisses à rénover sont légion. Mais il souhaite acquérir une maison de caractère en France ou en Italie. Quelques années plus tard, son représentant à Paris lui parle d'un certain château du Sailhant, en Auvergne, qui est à vendre...*

Après ses études d'architecture, Joseph Pell Lombardi, de New-York, décide de s'orienter plus précisément vers ce qui sera la passion de sa vie, les bâtiments anciens. Au milieu des années 90, curieux d'en savoir plus sur le château du Sailhant, à Andelat, il vient à Saint-Flour pour le visiter. « Je suis arrivé devant le château et j'ai tout de suite décidé de l'acheter. La dame qui m'a fait entrer était surprise que j'aie déjà pris ma décision, avant même de le visiter », se rappelle-t-il avec un grand sourire. C'est un véritable coup de cœur. La variété des styles architecturaux de l'édifice, remanié au cours des siècles, est une mine d'or pour ce spécialiste de la restauration.

« C'était très particulier, fantastique. L'histoire des différentes parties du château n'avait pas été écrite et j'ai engagé un historien français pour déterminer de

façon précise l'âge architectural de chacune ». Du très ancien donjon au 19<sup>ème</sup> siècle, en passant par la guerre de Cent Ans et la Renaissance, tous les styles se côtoient au Sailhant.

Des travaux de préservation s'imposent dès le début. « Deux tours avaient un problème de structure, nécessitant très rapidement des travaux. Il a aussi fallu refaire le chauffage, l'électricité, la plomberie. Mais même si le château était en mauvais état, il n'y avait pas eu de modifications trop importantes qui l'auraient dénaturé. C'était un rêve pour l'architecte que je suis », s'exclame Joseph Pell Lombardi, l'œil pétillant. L'environnement du château a aussi joué un rôle, perché sur son rocher, avec la cascade « qui a attiré depuis toujours la population », et cette ambiance intemporelle. « Un lieu mystique », ajoute-t-il.

De nombreux artisans, tous locaux, sont sollicités pour les travaux. « Ils ont fait un travail superbe. Ici, c'est une petite région, la réputation est importante, à l'opposé de New-York, où l'on se fond dans la masse. Il y a eu aussi la fierté de tous ces travailleurs à participer à la restauration du patrimoine, cela a encouragé leur travail. Certaines entreprises avaient déjà travaillé depuis très longtemps ici, en particulier pour la toiture ». Chaque style, dans chaque pièce, a été respecté, Joseph Pell Lombardi allant jusqu'à retrouver des fragments de papier peint ancien pour redécorer la salle à manger 19<sup>ème</sup> dans son état original. Le riche mobilier est essentiellement auvergnat, et les nombreux tableaux sont des vues de la région.

L'architecte américain vient régulièrement au Sailhant, « cinq à six fois par an. Je viens tous les étés pour les paysages, les montagnes, les richesses de la région. Et tous les deux ans, nous passons Noël en famille ici ». Il est également propriétaire de six maisons du village, nichées au pied de l'éperon basaltique. Des constructions du XVIII<sup>ème</sup> et du XIX<sup>ème</sup> siècles qu'il restaure et loue aux vacanciers.

Les travaux au château sont pour ainsi dire finis et dès cet été il devrait être ouvert à la visite, sur réservation. « Longtemps j'ai ajouté des choses, des détails. Maintenant qu'il correspond à ce que je voulais, j'envisage de l'ouvrir au public, peut-être dès cet été ». On imagine sans peine le formidable atout pour le tourisme local que représenterait cette ouverture.

Cet amoureux du patrimoine possède d'autres demeures d'exception, notamment un immeuble néo-gothique centenaire de trente-trois étages, au cœur de Manhattan. A New-York, Joseph Pell Lombardi aime parler du Cantal et de l'Auvergne autour de lui. « C'est une région fantastique et très particulière. Il y a environ cent visites par jour sur la page du château du Sailhant, sur mon site internet<sup>(1)</sup>. Des gens de Chine, du Japon, d'Allemagne, de partout dans le monde vont sur ce site et peuvent avoir envie de visiter le château ».

C.V.

Traduction : Louise Veyrès.

(1) Site : [www.josephpellombardi.com](http://www.josephpellombardi.com)



Une très belle pièce du château, lumineuse et à la décoration surprenante. L'architecte américain a eu un véritable coup de cœur pour le château du Sailhant, aux styles très variés.



Le couple en compagnie de notre traductrice.



La vaste grande salle du château. Joseph Pell Lombardi salue « le superbe travail » réalisé par les artisans locaux.



Le parc du château, qui épouse les contours de l'éperon basaltique.